

BGE NYVK	C1	Írásfeladat	
Kínai üzleti nyelvvizsga		50 perc	20 pont
Minta			

***A megoldás piszkozatát erre a feladatlagra írhatja.
A megoldólapra a végleges megoldást írja.***

A feladat megoldásához egy- és kétnyelvű általános szótár használható.

Ön egy üdítőitalgyártó cég Marketing igazgatója. A cég egy ásványvízgyártó céggel szeretne egyesülni. Ön **jelentést készít** marketing szempontból egy piackutatáson keresztül annak felmérése érdekében, mennyire nyereséges az egyesülés a vállalatok között és milyen kockázatokkal szembeüthetnek.

Követelmények: **180 és 200 szó közötti szó terjedelem**. A jelentés tartalmának ki kell terjednie a piaci felmérésre és a végső értékelésre.

Referencia:

- A két vállalat terméktípusai
- A vállalat célpiaca
- Hitelesség
- Saját márkáinak értékelése
- az együttműködés haszna

BGE NYVK	C1	Írásfeladat	
Kínai üzleti nyelvvizsga		50 perc	20 pont
Minta			

MEGOLDÁSI JAVASLAT

陈氏饮料公司内部报告

目标

本市场部，受公司委托，进行市场调研，以帮助陈氏饮料公司确认是否与快乐山泉有限公司进行合并。

方式

为合理评估本次的合并项目，本市场部采取了很多市场调研方式，包括：产品种类项目调查，目标市场调查，企业文化考察以及企业间有效的协同方式调查。

我们对比了之前类似的合并项目，总结了成功和失败的相关原因。

调查结果

我们在调查中发现：陈氏饮料公司开发的饮料项目和非常山泉有限公司的系列产品之间能够在市场上会为补充。但是，我们却在目标市场上出现了相当程度的重复，我们的品牌相对来讲更易被是高端消费群体所接受。我们考虑到了非常山泉的地理优势，紧挨着我们企业，建议合并似乎也是合乎逻辑的。

但是，近距离观察分析了非常山泉有限公司的现实运作和潜能发展之后，我们对合并持保留意见。

尽管非常山泉仍有品牌受到部分消费者的青睐，但自 2002 年以来其销售额呈现稳步下滑状态，前景令人担忧。

另外，非常山泉工厂设备陈旧，运作效率相对较低，要达到我们的生产标准，还有一定的差距。

总结

对于陈氏饮料公司来说，投资矿泉水生产是可行的，但是，要是我们确定跟非常山泉有限公司合并的话，我们需要高额投资和更新管理方式。

建议

本市场部建议选择新的合并企业。